

Sbírka zákonů

Československé socialistické republiky

Částka 22

Vydána dne 4. května 1965

Cena 40 hal.

OBSAH:

42. Vyhláška ministra zahraničních věcí o Dohodě mezi vládou Československé socialistické republiky a vládou Mongolské lidové republiky o spolupráci na úseku veterinárním
Oznámení o vydání obecných právních předpisů
-

42

VYHLÁŠKA

ministra zahraničních věcí

ze dne 30. března 1965

**o Dohodě mezi vládou Československé socialistické republiky a vládou Mongolské lidové republiky
o spolupráci na úseku veterinárním**

Dne 21. října 1964 byla v Ulánbátaru podepsána Dohoda mezi vládou Československé socialistické republiky a vládou Mongolské lidové republiky o spolupráci na úseku veterinárním.

Vláda Československé socialistické republiky Dohodu schválila dne 30. prosince 1964.

Dohoda na základě svého čl. 9 vstoupila v platnost dnem výměny nót o schválení, tj. 26. února 1965.

České znění Dohody se vyhláší současně.

David v. r.

DOHODA

**mezi vládou Československé socialistické republiky a vládou Mongolské lidové republiky
o spolupráci na úseku veterinárním**

Vláda Československé socialistické republiky a vláda Mongolské lidové republiky, vedeny snahou rozšířit a prohloubit spolupráci na úseku veterinárním s cílem odstranit nebezpečí, které pro národní hospodářství a zdraví obyvatelstva obou zemí představují nakažlivé a jiné nemoci zvířat a usnadnit tím i další rozvoj hospodářských a obchodních styků mezi oběma zeměmi, se rozhodly uzavřít tuto Dohodu a za tím účelem jmenovaly svými zmocněnci:

vláda Československé socialistické republiky,
Kolomana Bođu,
pověřence Slovenské národní rady pro zemědělství,

vláda Mongolské lidové republiky,
Badamyna Balžinjama,
ministra zemědělství,

kteří vyměnivše si své plné moci, jež shledali v dobrém a náležitém stavu, se dohodli na těchto ustanoveních:

Článek 1

Smluvní strany budou spolupracovat na úseku veterinárním, poskytovat si vzájemnou pomoc při studiu a výzkumu nakažlivých a jiných hromadných onemocnění zvířat, při předcházení těchto nemocem a v boji s nimi, jakož i při vysílání veterinárních odborníků a poskytování potřebného veterinárního zařízení i přípravků.

Článek 2

K rozšíření a upevnění organizační a vědecké spolupráce na úseku veterinárním budou příslušné orgány smluvních stran:

1. vyměňovat si veterinární správní předpisy a jiné materiály, týkající se organizace veterinární služby;
2. informovat se o pořádání konferencí v oblasti veterinárního lékařství;
3. vyměňovat si odbornou veterinární literaturu.

Článek 3

Příslušné orgány smluvních stran budou:

1. organizovat vzájemnou spolupráci a výměnu zkušeností mezi vědeckými ústavy veterinárního lékařství při výzkumu nemocí zvířat, zejména přenosných na člověka, jakož i spolupráci ve zdokonalování a používání účinných diagnostických metod a prostředků proti těmto nemocem;
2. vyměňovat si zkušenosti, týkající se školení a doškolování pracovníků veterinární služby, předávat si studijní programy, jakož i metodiky základních vědecko-výzkumných prací;
3. uskutečňovat vzájemné vysílání veterinárních odborníků z oblasti vědy a praxe za účelem výměny zkušeností.

Článek 4

[¹] Příslušné orgány smluvních stran se budou nejméně jednou za tři měsíce informovat o místech a rozsahu výskytu nakažlivých nemocí zvířat.

O vzniku nemocí s vysokou nakažlivostí nebo úhynem se budou informovat neprodleně.

[²] Seznam nakažlivých nemocí, obsažený v příloze této Dohody, může být kdykoliv na požádání příslušných orgánů jedné ze smluvních stran doplněn.

Článek 5

Příslušné orgány smluvních stran zajistí veterinární kontrolu zvířat, surovin a produktů živočišného původu, jakož i předmětů, které mohou být nositeli nákazy a které jsou určeny pro mezinárodní přepravu, aby se předešlo zavlečení nákazy a usnadnil dovoz, vývoz a průvoz zboží. Tuto veterinární kontrolu budou provádět veterinární lékaři státní veterinární služby.

Článek 6

Dovoz, vývoz a průvoz zvířat, surovin a výrobků živočišného původu, které mohou být nositeli nákazy, se provádí v souladu s ustanoveními druhé smluvní strany po předchozím odsouhlasení a povolení ústředních veterinárních orgánů smluvních stran.

Článek 7

Příslušné orgány smluvních stran budou v souladu s touto Dohodou a za účelem praktického uskutečňování spolupráce na úseku veterinárním sjednávat ujednání, která budou základem jejich stálého a přímého styku.

Článek 8

[¹] Výlohy, spojené s prováděním článku 1 této Dohody, hradí strana, v jejíž prospěch je pomoc poskytována.

[²] Výlohy, spojené s prováděním článku 2 a 3 této Dohody, hradí vysílající strana.

[³] Úhrada výloh podle odstavce 1 tohoto článku se provádí na základě platební dohody, platné mezi smluvními stranami v den platby.

Článek 9

[¹] Tato Dohoda se uzavírá na dobu tří let a její platnost se bude prodlužovat vždy o další tři roky, pokud jedna ze smluvních stran šest měsíců před uplynutím její platnosti nevyjádří přání Dohodu zrušit.

[²] Tato Dohoda podléhá schválení podle ústavních předpisů každé ze smluvních stran a vstoupí v platnost dnem výměny nót o tomto schválení.

Sepsáno v Ulánbátaru dne 21. října 1964 ve dvou vyhotoveních, každé v jazyce českém, mongolském a ruském, přičemž rozhodující je znění ruské.

Příloha

Seznam

nakažlivých nemocí zvířat, o jejichž výskytu se budou příslušné orgány smluvních stran pravidelně informovat jednou za tři měsíce:

Slintavka	Plicní nákaza skotu
Mor skotu	Sněť slezinná
Mor a africký mor prasat	Vzteklina
Africký mor koní	Neštovice ovčí
Mor a pseudomor drůbeže	

Neprodlouženo budou se příslušné orgány smluvních stran informovat o výskytu těchto nemocí:

Slintavka
Mor skotu.

OZNÁMENÍ O VYDÁNÍ OBECNÝCH PŘÁVNÍCH PŘEDPISŮ

Ministerstvo financí vydalo:

1. Podle § 11 zákona č. 83/1958 Sb., o úpravě finančního plánování a finančního hospodaření národních podniků a ostatních hospodářských organizací státního socialistického sektoru, podle § 20 zákona č. 8/1959 Sb., kterým se stanoví základní pravidla o státním rozpočtu a o hospodaření s rozpočtovými prostředky, a k provedení vládního usnesení ze dne 29. července 1964 č. 419 k zásadám zdokonalení plánovitěho řízení národního hospodářství výnosem čj. 117/74 000/1964 ze dne 29. prosince 1964 **směrnice o financování podniků a národních výborů na rok 1965 a financování výkupu zásob v národním hospodářství v roce 1965.**

Směrnicemi povolilo ministerstvo financí na rok 1965 výjimky a odchylky z vyhlášky č. 123/1960 Sb., o finančních zdrojích některých hospodářských organizací státního socialistického sektoru a o úhradě jejich ztrát, z vyhlášky č. 152/1960 Sb., o finančních zdrojích hospodářských organizací řízených národními výbory a o úhradě jejich ztrát a z vyhlášky č. 78/1961 Sb., o změně úpravy finančního hospodaření některých hospodářských organizací a zavedlo relativní odvod zisku do státního rozpočtu.

Dále byly směrnicemi povoleny pro podniky provádějící experiment s hmotnou zainteresovaností na hrubém důchodu (popř. zisku) výjimky a odchylky z vyhlášky č. 63/1958 Ú. l., z vyhlášky č. 127/1960 Sb., z vyhlášky č. 152/1960 Sb., z vyhlášky č. 154/1960 Sb., z vyhlášky č. 157/1960 Sb., z vyhlášky č. 78/1961 Sb., z vyhlášky č. 88/1963 Sb., a z vyhlášky č. 117/1964 Sb., z pokynů zabezpečení přechodu na zvláštní způsob financování podniků a národních výborů pro rok 1963 čj. 117/46 618/1962 (otištěných ve Věstníku ministerstva financí č. 7/1962) ve znění směrnic o financování podniků a národních výborů v roce 1964 čj. 117/53 819/1963 (otištěných ve Věstníku ministerstva financí č. 12/1963), ze směrnic pro financování nákladů státními socialistickými organizacemi, týkajících se škod na hmotném národním majetku čj. 117/61 000/1960 (otištěných ve Věstníku ministerstva financí č. 22/1960). Povoleny byly zejména výjimky týkající se např. odvodů hrubého důchodu nebo zisku do státního rozpočtu, financování oběžných prostředků, používání peněžních prostředků z prémiových a podnikových fondů pracujících, financování, rozpisu a kontroly reprodukce základních prostředků, úplatných převodů mezi experimentujícími podniky;

2. v dohodě s Ústřední radou odborů podle vládního usnesení č. 624 z 25. 11. 1964 a § 19 vyhlášky č. 114/1961 Sb., o pobídkových fondech pracujících výnosem č. j. 117/70 909/1964 ze dne 22. 12. 1964,

opatření na úseku pobídkových fondů pracujících pro rok 1965.

Opatřením rozšířilo ministerstvo financí možnost poskytování půjček z prostředků pobídkových fondů pracujících na nákup rodinných domků od organizací státního socialistického sektoru, upravenou v § 14 odst. 2 cit. vyhlášky č. 114/1961 Sb., pro rok 1965 na celé území ČSSR.

Ve shora citovaném výnose ministerstva financí je též uvedeno **opatření vlády na úseku podnikových fondů pracujících**, stanovené vládním usnesením č. 624 z 25. 11. 1964, v souladu s § 13 vládní vyhlášky č. 154/1960 Sb., o podnikových fondech pracujících, kterým se rozšiřuje možnost poskytování půjček z prostředků podnikových fondů pracujících na nákup rodinných domků od organizací státního socialistického sektoru, upravená v § 8 odst. 1 b) cit. vládní vyhlášky č. 154/1960 Sb., pro rok 1965 na celé území ČSSR.

Kromě toho jsou ve výnose uvedena ještě další opatření vlády, stanovená cit. vládním usnesením na úseku podnikových a pobídkových fondů pracujících pro rok 1965, jakož i opatření, jejichž platnost nebyla pro r. 1965 prodloužena;

- 3. v dohodě se Státní komisí pro investiční výstavbu podle § 24 odst. 1 vyhl. č. 6/1964 Sb., o financování, rozpisu a kontrole reprodukce základních prostředků, výnosem č. j. 110/73 702/1964 z 24. 12. 1964 směrnice o proplácení prostředků na vládou jmenovitě stanovené stavby zahajované v r. 1965.**

Směrnicemi stanovilo ministerstvo financí odchylku z § 15 odst. 9 cit. vyhlášky č. 6/1964 Sb. a k účinnějšímu sledování časového průběhu jmenovitě schvalované investiční výstavby, zejména termínů uvádění kapacit do provozu a k zamezení nežádoucího růstu rozpočtových cen staveb, zavedlo u nově zahajovaných vládou jmenovitě schvalovaných staveb, financování podle objektů a provozních souborů.

V citovaných směrnících jsou uvedena též ustanovení o proplácení prostředků na schvalované stavby a o podkladech pro jejich financování.

Všechny uvedené výnosy nabyly účinnosti dnem 1. ledna 1965, jsou uveřejněny ve Věstníku ministerstva financí č. 13-14/1964 pod poř. č. 26, 27 a 28 a lze do nich nahlédnout u ministerstva financí a u finančních odborů krajských a okresních národních výborů.